

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
19 août 2004 (19.08.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/070478 A3

(51) Classification internationale des brevets⁷ : **G04B 5/16**

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/IB2004/000400

(22) Date de dépôt international : 4 février 2004 (04.02.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
03405056.7 4 février 2003 (04.02.2003) EP

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :
VAUCHER MANUFACTURE FLEURIER S.A.
[CH/CH]; Rue de l'Hôpital 33, CH-2114 Fleurier (CH).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : **PAPI,**
Alberto [CH/CH]; Chapeau-Rablé 52, CH-2300 La
Chaux-de-Fonds (CH).

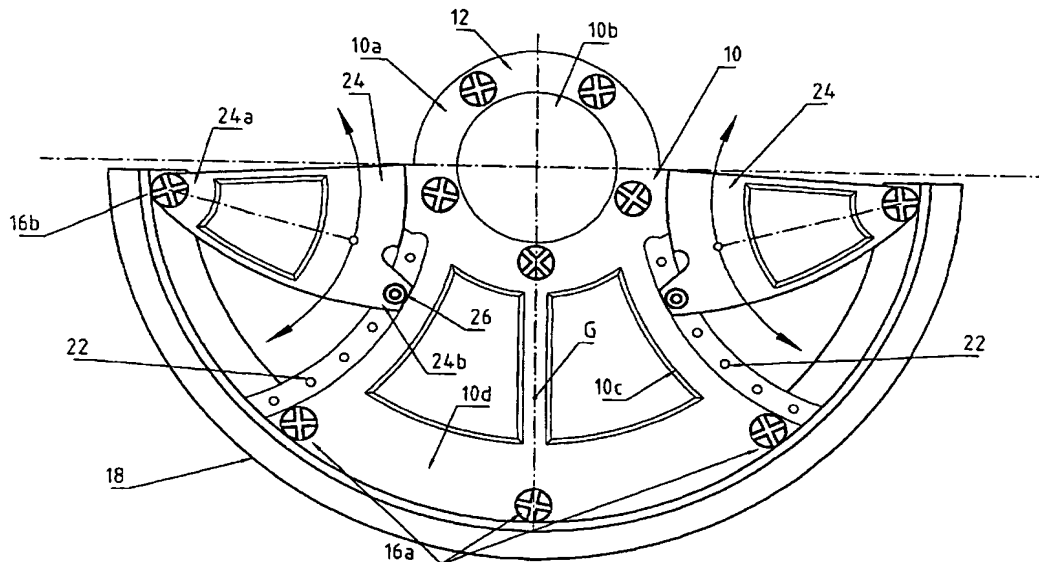
(74) Mandataire : **INFOSUISSE;** Information Horlogère et
Industrielle, Rue du Grenier 18, CH-2302 La Chaux-de-
Fonds (CH).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: **OSCILLATING WEIGHT**

(54) Titre : **MASSE OSCILLANTE**



(57) **Abstract:** The invention relates to an oscillating weight for an automatic watch. The inventive weight is designed such as to support a bearing which defines an axis of rotation (A-A) and which is intended to be mounted to the watch housing. The invention comprises a mass member having a centre of gravity (G) which is offset in relation to the axis of rotation. In the inventive weight, the mass member comprises: two parts which can move, one (10, 18) in relation to the other (24), and which are arranged such that the relative movement thereof causes the radial movement of the centre of gravity (G) of the mass member; and a fixing device (13, 14, 16b) which co-operates with the aforementioned first and second parts and which can occupy a first state in which the parts can be moved in relation to one another and a second state in which said parts are rigidly fixed to one another.

(57) **Abrégé :** Masse oscillante pour montre automatique, agencée pour porter un palier définissant un axe de rotation (A-A) et destiné à être monté sur le bâti de la montre, comportant un organe massique ayant un centre de gravité (G) décalé par rapport à l'axe de rotation. Dans

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/070478 A3



MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

(88) Date de publication du rapport de recherche internationale:

25 novembre 2004

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

cette masse, l'organe massique comporte : deux parties amovibles l'une (10, 18) en référence à l'autre (24), et agencées de manière telle que leur déplacement relatif engendre un déplacement radial du centre de gravité (G) de l'organe massique, et un dispositif de fixation (13, 14, 16b), coopérant avec les première et deuxième parties, susceptible d'occuper un premier état dans lequel lesdites parties peuvent être déplacées l'une en référence à l'autre, et un deuxième état dans lequel lesdites parties sont fixées rigidement les uns aux autres.

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

onal Application No

IB2004/000400

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER
IPC 7 G04B5/16

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 G04B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	CH 317 534 A (BUEREN WATCH COMPANY S A) 30 November 1956 (1956-11-30) the whole document -----	1

☐ Further documents are listed in the continuation of box C.☒ Patent family members are listed in annex.

* Special categories of cited documents:

- "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance
- "E" earlier document but published on or after the international filing date
- "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)
- "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

- "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
- "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
- "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.
- "&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

2 September 2004

Date of mailing of the international search report

13/09/2004

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Lupo, A

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

onal Application No

IB2004/000400

Patent document
cited in search report

Publication
date

Patent family
member(s)

Publication
date

CH 317534

A

30-11-1956

NONE

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE
CIB 7 G04B5/16

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)

CIB 7 G04B

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
A	CH 317 534 A (BUEREN WATCH COMPANY S A) 30 novembre 1956 (1956-11-30) le document en entier -----	1

☐ Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents

☒ Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

° Catégories spéciales de documents cités:

- *A* document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent
- *E* document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date
- *L* document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)
- *O* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens
- *P* document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

- *T* document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention
- *X* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément
- *Y* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier
- *Z* document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

2 septembre 2004

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

13/09/2004

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale
Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
Fax: (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

Lupo, A

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements sur les membres de familles de brevets

Recherche Internationale No

IB2004/000400

Document breveté
au rapport de recherche

Date de
publication

Membre(s) de la
famille de brevet(s)

Date de
publication

CH 317534

A

30-11-1956

AUCUN